

## **Общие условия использования устройства – индивидуальные заинтересованные лица**

### **Вводные положения**

Размещаемые гости руководствуются правовой системой Чешской Республики, основанной на чешском законодательстве и правилах проживания в отеле Aphrodite Hotel Mariánské Lázně, Aphrodite Hotel Karlovy Vary (далее - «объект размещения»). Размещенный гость принимает правила проживания в качестве договорное условие проживания и обязано соблюдать его положения.

Каждый гость обязан ознакомиться с настоящими правилами проживания, его незнание не будет учитываться. С правилами проживания можно ознакомиться на рецепциях средств размещения.

Общие условия (далее именуемые «Правила и условия») средств размещения, находящихся в ведении Zámek d'Este s.r.o., Revoluční 763/15, Staré Město, 110 00 Прага, идентификационный номер: 14047021, зарегистрированных в коммерческом реестре, который ведет Краевой суд в Пльзене, раздел C, вкладыш 41568, регулирует взаимные договорные отношения между компанией Koalice Investorů s.r.o. и физическим лицом, оказывающим услуги (далее именуемым «клиент»).

### **Статья I. - Предмет договорных отношений**

Настоящие условия регулируют права и обязанности сторон договора при временной аренде гостиничных номеров для проживания, отдыха и других сопутствующих услуг средства размещения в качестве отдельных услуг по индивидуальному запросу клиента.

### **Статья II. - Заключение договорных отношений.**

Договорные отношения между клиентом и средством размещения устанавливаются путем подтверждения средства размещения заказа на проживание. Средство размещения обязуется предоставить клиенту проживание и обеспечить согласованный объем и качество оговоренных услуг (далее – «проживание»), а клиент обязуется уплатить средству размещения согласованную цену.

## **Статья III. — Порядок проживания, цена и оплата**

### 3.1 Порядок пребывания

по телефону: +420 723 655 473

по электронной почте: rezervace@aphroditehotels.cz

через электронную форму на сайте: [www.aphroditehotels.cz](http://www.aphroditehotels.cz).

3.2 Клиент обязан оплатить согласованные договорные цены за проживание и другие используемые им услуги исходя из цен, установленных согласно прейскуранту или системе бронирования.

Цены на предоставляемые услуги указаны на соответствующем сайте. [www.aphroditehotels.cz](http://www.aphroditehotels.cz).

Услуги и цены могут быть изменены.

3.3 Оплата заказанных клиентом и подтвержденных объектом размещения услуг производится клиентом наличными, банковской картой или банковским переводом в виде предоплаты и доплаты.

Оплата заказанных услуг производится клиентом до начала проживания в средстве размещения и в установленный срок.

Мы считаем услуги оплаченными в день зачисления оплаты на расчетный счет средства размещения.

Размер аванса и график платежей при оплате безналичным расчетом определяются следующим образом, если стороны договора не договорились об ином:

При проживании клиент обязан внести залог заранее в размере 100% от установленной цены или в иной сумме, указанной в документе, при заключении договорных отношений, клиент обязан внести доплату в конце. услуг.

Условием оформления подарочного сертификата является оплата 100% стоимости подарочного сертификата не позднее 5 дней после его оформления или к иной дате, указанной в выданном документе. Приобретенные подарочные сертификаты возврату не подлежат. Он действителен в течение максимум 1 года с даты выдачи, если заранее не указано иное. Если стоимость подарочного сертификата не

израсходована, средство размещения не выплачивает оставшуюся сумму подарочного сертификата наличными.

## Способы оплаты

Оплата перечислением или наличными:

CZK на номер счета: 6155108339/0800 в Česká Spořitelna в Чехии (IBAN: CZ7108000000006155108339, SWIFT: GIBACZPX)

EUR на номер счета: 2202220203/0800 в Česká Spořitelna в Чехии (IBAN: CZ9308000000002202220203, SWIFT: GIBACZPX)

Оплата наличными на стойке регистрации отеля.

Оплата платежной картой (Visa, Maestro, Eurocard, Mastercard, American Express, Diners Club)

Пребывание клиента может быть полностью или частично оплачено работодателем, или другая организация. В этом случае клиент указывает этот факт уже при оформлении заказа, и счет за пребывание выставляется клиенту на основании заказа.

3.4 В случае возникновения у клиента задолженности по оплате оказанных услуг, средство размещения имеет право взимать с клиента проценты за просрочку в соответствии с Постановлением Правительства № 351/2013.

3.5 Платежи можно производить в чешских кронах (CZK) и евро (EUR).

## **Статья IV. - Основные права и обязанности заказчика**

4.1 Права клиента:

- а) право на надлежащее предоставление договорных и оплаченных услуг
- б) право быть информированным о любых изменениях в договорных услугах
- в) право отказаться от договора в любое время до начала пребывания или использования отдельных услуг согласно статье VI

г) право жаловаться на дефекты

#### 4.2 Обязанности клиента:

- а) обеспечить средству размещения сотрудничество, необходимое для надлежащей безопасности и предоставления услуг, прежде всего правдиво и полно указав необходимые данные в заказе, в т.ч. сообщать о любых изменениях в таких данных
- б) без неоправданной задержки сообщать средству размещения свое мнение о любых изменениях условий и содержания согласованных услуг.
- в) принять из средства размещения документы, необходимые для пользования услугами, и прибыть в место назначения в установленное время.
- г) в случае отказа от договора клиент обязан уведомить учреждение размещения о таком отказе от договора и уплатить сбор за аннулирование в соответствии с указанными условиями аннулирования.

#### **Статья V. – Основные обязанности средства размещения**

- а) предоставить клиенту всю информацию о пребывании
- б) обеспечить пребывание клиента на основании подтвержденного заказа и в соответствии с общеобязательными правовыми нормами
- в) в случае отказа клиента от заключенного договора в соответствии с настоящими условиями или законом, оплатить разницу в цене между уже оплаченным пребыванием и соответствующими сборами за отмену не позднее 14 дней после получения отказа. на письме

#### **Статья VI. - Выход из договора и условия расторжения**

Клиент имеет право в любой момент отменить пребывание, т.е. отказаться от договора. Договорные отношения прекращаются, а участие прекращается в день письменного уведомления средства размещения об отказе (отмене проживания). В этом случае средство размещения имеет право взимать выходное пособие/отмену бронирования (договорную неустойку). Выходное пособие выплачивается немедленно. После вычета выходного пособия из

общей стоимости проживания клиент получит обратно остальную часть уплаченной суммы. Если сумма выходного пособия (платы за аннулирование) превышает внесенный аванс, клиент обязан уплатить сумму, равную сумме выходного пособия (платы за аннулирование).

Плата за отмену стандартного бронирования: (возвратные условия отмены)

- Отмена стандартного бронирования за 2 дня до начала проживания бесплатно.
- Клиент оплачивает 100% стоимости при отмене бронирования менее чем за 2 дня до начала проживания.
- Клиент оплачивает 100% стоимости в случае сокращения срока пребывания в течение него и в случае неявки на время пребывания (No-Show).

Плата за отмену невозвратного бронирования: (условия невозвратной отмены)

Подтвержденное невозвратное бронирование действительно, гарантировано и не может быть отменено.

Клиент оплачивает 100% стоимости в случае отмены бронирования, сокращения срока пребывания во время него, а также в случае неявки на время проживания (No-Show).

Текущая сумма комиссии за аннулирование указана на соответствующем сайте [www.aphroditehotels.cz](http://www.aphroditehotels.cz).

Плата за отмену может быть изменена.

Если клиент самовольно отменяет часть пребывания или не пользуется какой-либо из уже оплаченных услуг, он не имеет права на финансовую компенсацию. В случае отмены уже заказанных услуг объект размещения оставляет за собой право применить условия отмены путем списания средств со счета отеля за номер при следующих условиях: 100 % стоимости неиспользованных услуг (например, услуги массажиста, процедуры релаксации), если отмена происходит менее чем за 24 часа до их использования.

## **Статья VII. - Обработка персональных данных**

См. отдельный документ

<https://adminsites.previo.cz/wp-content/uploads/aphrodite-hotels-zayavlenie-o-zashhite-personalnyh-dannyh.pdf>

## **Статья VIII. — Внесудебное разрешение потребительских споров**

В соответствии с положениями § 1820, абзац 1), буква s) Гражданского кодекса, а также § 14, абзац 1 и § 20d и последующие. Закона № 634/1992 о защите потребителя продавец сообщает, что с предложением о внесудебном разрешении потребительского спора потребитель может обратиться в орган для внесудебного урегулирования спора. потребительские споры, которым является Чешская торговая инспекция, на сайте [www.coi.cz](http://www.coi.cz). Чешская торговая инспекция рассматривает предложения по внесудебному разрешению потребительских споров в порядке и на условиях, установленных соответствующими правовыми нормами. Во избежание сомнений, ни одно положение настоящих условий не препятствует потребителю подать иск в гражданский суд.

Внесудебное урегулирование потребительских споров, возникающих из договора купли-продажи, является обязанностью Чешской торговой инспекции, юридический адрес Штепанска 567/15, 120 00 Прага 2, идентификационный номер: 000 20 869, интернет-адрес: [www.coi.cz](http://www.coi.cz). Платформа онлайн-разрешения споров, расположенная по адресу <http://ec.europa.eu/consumers/odr>, может использоваться для разрешения споров между продавцом и покупателем по договору купли-продажи.

## **Статья IX. - Заключительные положения**

Общие положения и условия вступают в силу 15 апреля 2023 г. и отменяют все ранее действующие положения и условия.

Договорные отношения, возникшие до вступления в силу настоящих условий, остаются в силе и регулируются условиями, действующими на момент их формирования.

